

# Update to the Residents of the 2nd Senatorial District

MARCH 2014

## State Senator Christine M. Tartaglione

DISTRICT OFFICES

1061 Bridge Street • Philadelphia, PA 19124 • (215) 533-0440 • Fax: (215) 560-2627

127 West Susquehanna Avenue • Philadelphia, PA 19122 • (215) 291-4653 • Fax: (215) 560-3260

### Fighting For People

- Expand
- Invest
- Incre
- Jobs



Sen. Tartaglione worked with Philly School District reps plus Sens. Farnese, Hughes, Kitchen & Washington, Jan. 30, to promote some great Senate Democratic ideas that will help people and improve job creation.



La Senadora Tartaglione trabajó con representantes del Distrito Escolar de Filadelfia, además de Senadores Farnese, Hughes, Kitchen y Washington, el 30 de enero, para promover nuevas ideas Demócratas del Senado que pueden ayudar los residentes y mejorar la creación de empleo.

### Luchando por La Gente

## Informe para Residentes del Segundo Distrito Senatorial

Marzo 20 del 2014

## Senadora Estatal Christine M. Tartaglione

OFICINAS DE DISTRITO PARA SERVIRLE A USTED

1061 de la calle Bridge • Filadelfia, PA 19124 • (215) 533-0440 • Fax: (215) 560-2627

127 oeste de la avenida Susquehanna • Filadelfia, PA 19122 • (215) 291-4653 • Fax: (215) 560-3260



## A Message from Senator Tartaglione

### MAY I HELP?

#### STATE APPLICATIONS

Driver's License • Notary Public  
Vehicle Registration/Renewal

#### SENIOR CITIZENS' ASSISTANCE

PACE • Property Tax/Rent Rebate Form  
Senior Programs Pamphlet  
Reduced Auto Registration Form

#### HELP FOR FAMILIES

CHIP Information • Child ID Record Cards  
College Financial Aid Information  
Fuel Assistance Information (Seasonal)

#### VOTER

Registration Forms • Election Calendars  
Applications for Absentee Ballots



Welcome to the latest edition of my newsletter! In this edition, I'd like to update you on my ongoing efforts to increase the minimum wage for thousands of Philadelphians and workers statewide, plus highlight some of the opportunities I've had to work with you to make our community a better place to live.

Turning the page on a new year means it is time for state lawmakers and me to turn our sights on how we will invest crucial tax dollars in education, job creation and strengthening our social safety nets to make sure all Pennsylvanians have the opportunity to live the life of their dreams.

The governor recently released his budget proposal for 2014-15, and many of us have serious concerns about the gimmicks and priorities he outlined. We have a huge job in front of us in attempting to fill the gaps in spending that have been created by the policies of his administration. While he promised it wouldn't be like this, Pennsylvania is staring at a structural deficit of more than \$1 billion.

Everyone, unless you are a corporation or delve in the natural gas fields of the commonwealth, should be worried about this latest spending plan proposal. As he has done in the past, the governor is targeting basic and higher education, and social safety net programs to balance the 2014-15 budget. At the same time, he is continuing his work to cut business taxes for the most profitable businesses.

This all might be fine if his past actions delivered results, but they have not. The unfortunate reality is we are suffering more because of bad decisions.

Pennsylvania has dropped to 48th in the country in job creation. Our neighboring states are increasing their minimum wage rates. And, our children are not getting the education they need or want because of the severe cuts inflicted by the Corbett administration.

Because it is you I think about in my day-to-day work as a lawmaker, I continue to fight for a higher minimum wage, the enactment of Senate Democratic Caucus proposals for economic and community development, as well as improved assistance for our returning vets.

I hope 2014 has started well for you and your success and happiness continues throughout the year. Thank you for reading!

## Un Mensaje de La Senadora Tartaglione

Bienvenidos a mi mas recien boletín noticiero! En esta edición, me gustaría ponerlos al día sobre mis esfuerzos en curso para aumentar el salario minimo para miles de residentes de Filadelfia y trabajadores en todo el estado, además de reflejar en algunas de las oportunidades que he tenido de trabajar con ustedes para hacer nuestra comunidad un lugar mejor para vivir.

Dando vuelta a la página de un nuevo año significa que es hora de que nosotros los legisladores estatales cambiemos nuestra vision en cómo vamos a invertir dinero de los impuestos fundamentales en la educación, la creación de empleo y el fortalecimiento de nuestras redes de protección sociales para asegurar que todos residentes de Pennsylvania tengan la oportunidad de vivir la vida de sus sueños.

El gobernador anuncio recientemente su propuesta de presupuesto para el año 2014-15, y muchos de nosotros tenemos serias preocupaciones sobre los trucos y las prioridades señaladas. Tenemos una enorme tarea por delante en el intento de llenar los huecos en el gasto que se han creado por las políticas de su gobierno. Mientras que él prometió que no iba ser de esa manera, Pennsylvania está mirando a un déficit estructural de más de \$ 1 billon.

Todo el mundo, al menos que usted sea una corporación o estes escavando en los campos de gas natural del estado, debe estar preocupado por su más recien propuesta de plan de gastos. Como lo ha hecho en el pasado, el gobernador se dirige a la educación básica y superior, y los programas de redes de protección sociales para equilibrar el presupuesto del año 2014-15. Al mismo tiempo, él continúa su trabajo para reducir los impuestos de negocio para los negocios más lucrativos.

Todo podria mejorar si sus acciones pasadas hubiera entregado resultados, pero no lo han hecho. La triste realidad es que estamos sufriendo más a causa de las malas decisiones. Pennsylvania ha bajado al lugar 48 en el país en la creación de empleos. Nuestros estados cercanos están aumentando sus tasas de salario mínimo y nuestros niños no están recibiendo la educación que necesitan o desean debido a los cortes causados por la administración de Corbett.

Debido a que ustedes son de gran prioridad en mi trabajo diariamente, como legisladora sigo luchando por un salario mínimo más alto, la aprobación de las propuestas de la Camarilla Demócrata del Senado para el desarrollo económico y comunitario, así como mejorar la asistencia a nuestros veteranos que están regresando.

Espero que el 2014 a comenzado bien para ustedes y que el éxito y la felicidad continúe durante todo el año. ¡Gracias por leer!

### ¿Como Puedo Ayudar?

#### SOLICITUDES ESTATALES

licencias de conducir • notary public  
registracion y renovación de vehículos

#### ASISTENCIA PARA ENVEJECIENTES

PACE • Relevo de Impuestos para  
propietarios e inquilinos  
Folletos de programas para envejecientes  
Formularios de registraci3n de vehículos  
reducidos

#### ASISTENCIA PARA FAMILIAS

informacion de CHIP  
identificaci3n para niños  
informacion de fondos para universidades  
informacion de asistencia de energía  
(temporal)

#### VOTANTES

Formularios de registracion  
Almanaces electorales y solicitudes para  
votantes ausentes

## ◆ Great Ideas for Unemployed Residents

The Senate Democratic Policy Committee and I worked with labor leaders and affected workers late last year to address the growing problem of Pennsylvania's new law that has adversely impacted too many unemployed workers. Working in the Plumber's Union Hall, we received firsthand accounts of how Gov. Corbett's Act 6 of 2011 and Act 60 of 2012 have reduced eligibility for worker's compensation and placed caps on the amount of compensation that could be received by maximum-wage earners. In short, the change is hurting the people who need UC benefits to bridge the gap between jobs more than it is helping.

According to an analysis by the state's Independent Fiscal Office, the average reduction in total benefits to all workers seeking unemployment benefits under Act 60 is \$5,750. Those receiving the maximum \$573/week benefit are receiving \$6,744 less.

Senate Bill 912 would take us back to a fairer and more equitable unemployment compensation formula for the working men and women of Philadelphia and the commonwealth. It would revert to the wage calculation formula we had in place that worked for decades.

The UC trust fund was depleted during the Great Recession and we need to make sure it exists as a vital safety net for people who lose their jobs. But we made the situation worse by attempting to solve the problem on the backs of those who need that support now.

Since this hearing, I have worked with Sen. Mike Stack to introduce Senate Bill 1214, which would help high-wage earners that have earned the maximum base year and high quarter wages gain unemployment benefits. Many of these individuals qualified for unemployment before the enactment of Act 60.

My thanks to Sharon Dietrich of Community Legal Services and John Dodd of the Philadelphia Unemployment Project for coming to talk with the policy committee about this problem. Also, thanks to the laborers who made the trip and shared personal accounts of the unnecessary hardship they are living because of this bad change.



*Sen. Tartaglione worked with the Senate Democratic Policy Committee, Nov. 21, to hear how the Corbett administration's changes to the PA unemployment compensation system are hurting displaced workers who need those benefits.*

*La Senadora Tartaglione trabajó con el Comité de Política Democrática del Senado, el 21 de noviembre, para escuchar cómo la administración de Corbett a hecho cambios al sistema de compensación de PA por desempleo, que está haciendo daño a tantos trabajadores desempleados que necesitan esos beneficios.*

## ◆ Gran Ideas para Residentes Desempleados

He trabajado con el Comité de Política Democrática del Senado y con líderes sindicales y trabajadores afectados el año pasado para afrontar el creciente problema de la nueva ley de Pennsylvania que ha afectado negativamente a muchos trabajadores desempleados.

Mientras trabajo con la Unión de Plomeros, recibimos testimonios de primera mano sobre cómo la Ley 6 del 2011 del Gobernador Corbett y la Ley 60 del 2012 han reducido la elegibilidad para la compensación del trabajador y a puesto límites a la cantidad de la indemnización que pudiera ser recibida por los trabajadores con salarios máximos. En resumen, el cambio está afectando a las personas que necesitan los beneficios de Compensación para cerrar la brecha entre los empleos, más de lo que está ayudando.

Según un análisis realizado por la Oficina Fiscal Independiente del estado, la reducción en los beneficios totales a todos individuos en busca de los beneficios de desempleo en virtud de la Ley 60 es \$ 5,750. Los que reciben el máximo beneficio de \$ 573 semanal están recibiendo \$ 6,744 menos.

La Ley del Senado 912 nos llevaría de nuevo a una fórmula de compensación de desempleo más justa y razonable para trabajadores de Filadelfia y del condado. Volveríamos a la fórmula de cálculo que tuvimos en lugar que funcionó durante décadas.

El fondo fiduciario de Compensación de Desempleo fue agotado durante la Gran Recesión y necesitamos asegurarnos de que exista como una red de seguridad vital para las personas que pierden sus empleos. Pero hemos hecho que la situación empeore, tratando de resolver el problema en las espaldas de los que necesitan ese apoyo.

Desde esta audiencia, he trabajado con el Senador Mike Stack para introducir la Ley del Senado 1214, la cual ayudaría a trabajadores con altos salarios que han trabajado el año completo y el trimestre para obtener beneficios de compensación.

Muchos de estos individuos se clasificaron para el desempleo antes de la sanción de la Ley 60. Muchas gracias a Sharon Dietrich de Servicios Legales Comunitarios de Filadelfia y John Dodd del Proyecto de Desempleo de Filadelfia por venir hablar con el comité de política acerca de este asunto. Además, gracias a los trabajadores que hicieron el viaje compartieron sus experiencias personales de las dificultades innecesarias que están viviendo a causa de este cambio.

## ◆ Channeling Scrooge in Minimum Wage Press Conference

About a week before Christmas, Sen. Vincent Hughes and I joined Philadelphia International Airport wheelchair attendant John Stewart; Evelyn Jenkins, a member of the United Food and Commercial Workers union and a former minimum wage earner; and Andrew Butler, a member of Fight for Philly and a banquet worker who also struggles to make ends meet with his minimum wage earnings. There are many good and compelling reasons the minimum wage should be increased, and we've pushed this rationale for months. One of the biggest reasons for the minimum wage press conference was to underscore how much harder it is for people who make \$7.25/hour to participate in gift giving during the holidays as most other non-minimum wage earners do.

For instance, were you aware it costs about \$50 to provide an average Christmas dinner, but a minimum wage worker has to put in an entire day at the job just to be able to pay for that but chances are good they will not even consider doing so due to the demands on their cash?

Also, if a minimum wage worker has a loved one who likes to read, he'll have to continue buying used paperbacks because buying the country's number one gift – a Kindle Fire tablet – costs about \$180. It would take 25 hours of minimum wage earnings to buy that gift.

Pennsylvania's failure to hike the minimum makes Ebenezer Scrooge blush, and I said as much during my press conference.

When Charles Dickens wrote *A Christmas Carol*, he said, "Darkness is cheap, and Scrooge liked it." Darkness is cheap. Our minimum wage workers don't like it and we need to do all we can to impress upon this legislature and governor to depart from the current course.

One of the best ways I know to change course is for the adoption of my Senate Bill 858, which would increase

Pennsylvania's minimum wage to \$9/hour. It would also increase the minimum for workers who depend on tips to make up most of their income. That rate today is an incredibly low \$2.83/hour. With my proposal, the tipped minimum would rise to 70 percent of the regular base wage. As Scrooge said, "If the courses be departed from, the ends will change." Let's take "Exit" 858 from the dark minimum wage highway and help people help themselves.



*Sen. Tartaglione and Senator Vince Hughes held a press conference Dec. 17 to urge the legislature and Gov. Corbett to approve her bills to increase Pennsylvania's minimum wage.*

*La Senadora Tartaglione y el Senador Vince Hughes celebraron una conferencia de prensa el 17 de diciembre urgiendo la Legislatura y a el Gobernador Corbett para aprobar sus proyectos de ley para aumentar el salario mínimo de PA.*

## ◆ Canalizando a Scrooge en una Prensa de Conferencia Sobre el Salario Mínimo

Como una semana antes de Navidad, me uni junto al Senador Vincent Hughes y un acompañante para personas en silla de rueda del Aeropuerto Internacional de Filadelfia, John Stewart; Evelyn Jenkins, miembro de la union de United Food and Commercial Workers y que fue ganadora de salario minimo, y Andrew Butler, miembro de Fight for Philly un trabajador de banquete que también lucha para llegar al final del mes con sus ganancias. Hay muchas razones buenas para aumentar el salario mínimo, y nosotros hemos empujado este tema por meses. Una de las razones para esta conferencia de prensa era para destacar lo difícil que es para personas que ganan \$ 7.25 por hora participar durante las navidades como otros pueden.

¿Por ejemplo, sabia usted que cuesta aproximadamente \$ 50 para proporcionar una cena de Navidad, pero un trabajador de salario mínimo tiene que trabajar un día completo para tener esa oportunidad, pero hay muchas posibilidades de que ni siquiera considere hacer la cena debido a las exigencias de su dinero en efectivo?

Además, si un trabajador de salario mínimo tiene un ser querido que le gusta leer, va a tener que seguir comprando libros usados, ya que el regalo número uno del país es una tableta de Kindle Fire que vale alrededor de \$ 180.00. Se necesitarían 25 horas de trabajo de ganancias minima para comprar ese regalo.

El fracaso de Pennsylvania de no aumentar el salario mínimo hace a Ebenezer Scrooge sonrojar, y lo dije durante mi conferencia de prensa.

Cuando Charles Dickens escribió "Un Aguinaldo de Navidad" La oscuridad es barata, y Scrooge le gusto." La oscuridad es barata. Nuestros trabajadores con salario mínimo no les gusta y tenemos que hacer todo lo posible para convencer a la legislatura y el gobernador apartarse del curso actual.

Una de las mejores maneras que conozco para cambiar el curso es la adopción de mi legislatura del Senado 858, lo que aumentaría el salario mínimo de Pennsylvania a \$ 9/hora. También aumentaría el mínimo para los trabajadores que dependen de propinas para compensar la mayor parte de sus ingresos. Esa tasa hoy es increíblemente baja \$ 2.83/hora, con mi propuesta el salario mínimo de propinas aumentaría 70 por ciento del salario de la base del salario regular.

Como dijo Scrooge, "si el curso se aparta de los extremos van a cambiar." Vamos a tomar "La Salida 858" de la oscura carretera del salario mínimo y ayudar a la gente ayudarse ellos mismo.

## ◆ 21-Bill Salute for Veterans

Our fighting men and women who are returning home following long overseas deployments continue to face unique challenges as they attempt to come back to live and work among us. We have to do more than just thank them for their service.

Senate Democrats and I are teaming up to do more than thank them for their devotion and dedication to keeping us free. We are working to encourage the legislature to adopt a package of 21 bills that would do everything from helping returning veterans with education, housing and jobs, to delivering initiatives that provide monetary assistance, counseling services and financial relief for families. One of the bills is mine and it would require the state Department of Health to provide training for emergency service providers to help them recognize and treat veterans suffering from post-traumatic stress disorder or brain injury.

This effort will involve virtually every department of government in making sure veterans and their families are understood and not underserved.

Pennsylvania is home to nearly 1 million veterans, more than 100,000 of them having served in Iraq or Afghanistan since 2001. The unemployment rate among recently returning veterans is above the rate of the civilian population, despite their military training.

## ◆ Legislacion 21- Saludos a los Veteranos

Nuestros hombres y mujeres que estan regresando a su hogar despues de servir por largo tiempo continuan a confrontar retas mientras ellos intentan regresar a vivir y trabajar entre nosotros. Tenemos que hacer mas que darle las gracias por su servicio. Demócratas del Senado se estan uniendo conmigo para dar mas que las gracias por su devocion y dedicacion a mantenernos libre. Estamos luchando juntos para animar al legislador que adopte un envase de 21 proyectos de ley que pueden hacer de todo, desde ayudar a los veteranos que regresan; con la educación, vivienda, y trabajos a entregar iniciativas que brindan asistencia monetaria, y servicios de asesoramiento y ayuda financiera a familias. Una de las legislaciones es mia y requiere que el Departamento Estatal de Salud provea entrenamiento para proveedores de servicios de emergencia para ayudar a reconocer y tratar veteranos sufriendo de trastorno de estrés o lesión cerebral traumática.

Este esfuerzo envuelve casi cada departamento gubernatorial en asegurarse que veteranos y sus familias sean entendidos y no desatendidos.

Pennsylvania es hogar a casi un millón de veteranos, mas de 100 mil de ellos han servido en Iraq or Afghanistan desde el 2001. La proporción de desempleados para veteranos que recién han regresado es sobre el promedio de la población civil a pesar de su entrenamiento militar.

## ◆ Working with You

It was great to meet everyone who came out to the Julia deBurgos School on Lehigh Avenue, December 11, for my latest town hall meeting.

We talked about the many frustrating realities of this administration, like the budget deficit, education funding, how the new transportation bill is expected to help improve commuting in the Delaware Valley, and the governor's cuts in social services.

It was good to hear your ideas to make Philadelphia an even better place to live.

We plan to do more town halls, so stay tuned for information and make it a point to attend a gathering. We like to meet in the evening so more people can talk to me about issues of the day.

*Sen. Tartaglione and constituents of the 2nd Senatorial District gathered Dec. 11 for a town hall meeting. Gizela Burnside (left) translated for Spanish-speaking residents.*



*La Senadora Tartaglione y residentes del segundo distrito Senatorial se reunieron el 11 de diciembre para una reunión en el ayuntamiento. Gizela Burnside (izquierda) tradujo para los residentes que hablan español.*

## ◆ Trabajando con Usted

Fue un placer conocer a todos los que salieron a la Escuela Julia de Burgos ubicada en la avenida de la Lehigh, 11 de diciembre, para mi mas recién ayuntamiento.

Hablamos sobre muchas realidades frustrantes de esta administración, como el déficit presupuestario, fondos para la educación y cómo la nueva ley de transportacion puede mejorar viajar en el valle de Delaware, y los cortes del gobernador en los servicios sociales.

Fue bueno escuchar sus ideas para hacer Filadelfia un lugar aún mejor para vivir.

Planeamos llevar a cabo más reuniones, así que permanezcan atentos para información y que hagan el esfuerzo a asistir una de las reuniones. Nos gusta reunirnos por la noche para darle la oportunidad a más personas que hablen sobre temas pendientes.



STATE SENATOR  
**CHRISTINE M. TARTAGLIONE**

Senate Box 203002  
Harrisburg, PA 17120-3002

PRSR STD  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
HARRISBURG, PA  
PERMIT NO. 603

Printed on recycled paper

*Members of many different unions filled the Capitol Rotunda Jan. 28 to warn the Corbett administration they have rights and will defend attempts to weaken them.*

### **Labor Flexes Muscle**



### **Labor Flexiona sus Musculos**

*Miembros de diferentes uniones llenaron la capital rotunda el 28 de enero para advertir a la administracion de Corbett que ellos tienen derecho y van a defender cualquier intento a debilitarlos.*

**[www.SenatorTartaglione.com](http://www.SenatorTartaglione.com)**